

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2000-2001

9 JULI 2001

Wetsvoorstel houdende instelling van een federale evaluatiecommissie inzake de toepassing van de wet van ... betreffende de euthanasie

VERSLAG

NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES
VOOR DE JUSTITIE EN VOOR DE
SOCIALE AANGELEGHENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER DESTEXHE

Aan de werkzaamheden van de verenigde commissies hebben deelgenomen:
— Commissie voor de Justitie:

1. Vaste leden: de heer Dubié, voorzitter; de dames De Schampelaere, de T' Serclaes, de heer Istasse, de dames Kaçar, Leduc, Lindekens (tot 31.1.2001), de heren Mahoux, Monfils, mevrouw Nyssens, de heer Ramoudt, mevrouw Staveaux-Van Steenberge, de heer Steverlynck, mevrouw Taelman, de heer Vandenberghe, mevrouw Vanlerberghe en de heer Zenner (tot 25.10.2000).

2. Plaatsvervangers: de heren Buysse, Ceder, Cornil, Daif, de dames de Bethune, De Roeck, de heren D'Hooghe, Galand, Geens, mevrouw Laloy, de heren Lozie, Malmendier, Maystadt (tot 31.12.1999), Moens, Moreels (tot 20.8.2000), mevrouw Pehlivan, de heren Raes (tot 5.3.2001), Remans, Roelants du Vivier, Thissen, de dames van Kessel, Van Riet, Willame-Boonen en de heer Wille.

— Commissie voor de Sociale Aangelegenheden:

1. Vaste leden: de heren Kelchtermans, voorzitter; Barbeaux, Buysse, Cornil, Dedecker, D'Hooghe, Galand, Malmendier, Moreels (tot 6.7.2000), mevrouw Pehlivan, de heren Poty, Raes (tot 5.3.2001), Remans, Santkin (tot 30.1.2001), de dames van Kessel, Van Riet en de heer Destexhe, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heer Colla, mevrouw Cornet d'Elzius, de heer Dallemande, mevrouw de Bethune, de heer De Grauwé, de dames De Roeck, De Schampelaere, de heren Devolder, Geens, de dames Laloy, Leduc, Lindekens (tot 31.1.2001), de heren Maertens, Mahoux, Monfils, Morael, Siquet, mevrouw Staveaux-Van Steenberge, de heren Steverlynck, Thissen, Vandenberghe en mevrouw Vanlerberghe.

Andere senatoren: de dames Kestelyn-Sierens, Lizin, Nagy, de heren Vankunkelsven en Van Quickenborne.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-245 - 1999/2000:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw De Roeck c.s.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2000-2001

9 JUILLET 2001

Proposition de loi visant à créer une commission fédérale d'évaluation de l'application de la loi du ... relative à l'euthanasie

RAPPORT

FAIT AU NOM
DES COMMISSIONS RÉUNIES
DE LA JUSTICE ET DES
AFFAIRES SOCIALES
PAR M. DESTEXHE

Ont participé aux travaux des commissions réunies:

— Commission de la Justice:

1. Membres effectifs: M. Dubié, président; Mmes De Schampelaere, de T' Serclaes, M. Istasse, Mmes Kaçar, Leduc, Lindekens (jusqu'au 31.1.2001), MM. Mahoux, Monfils, Mme Nyssens, M. Ramoudt, Mme Staveaux-Van Steenberge, M. Steverlynck, Mme Taelman, M. Vandenberghe, Mme Vanlerberghe et M. Zenner (jusqu'au 25.10.2000).

2. Membres suppléants: MM. Buysse, Ceder, Cornil, Daif, Mmes de Bethune, De Roeck, MM. D'Hooghe, Galand, Geens, Mme Laloy, MM. Lozie, Malmendier, Maystadt (jusqu'au 31.12.1999), Moens, Moreels (jusqu'au 20.8.2000), Mme Pehlivan, MM. Raes (jusqu'au 5.3.2001), Remans, Roelants du Vivier, Thissen, Mmes van Kessel, Van Riet, Willame-Boonen et M. Wille.

— Commission des Affaires sociales:

1. Membres effectifs: MM. Kelchtermans, président; Barbeaux, Buysse, Cornil, Dedecker, D'Hooghe, Galand, Malmendier, Moreels (jusqu'au 6.7.2000), Mme Pehlivan, MM. Poty, Raes (jusqu'au 5.3.2001), Remans, Santkin (jusqu'au 30.1.2001), Mmes van Kessel, Van Riet et M. Destexhe, rapporteur.

2. Membres suppléants: M. Colla, Mme Cornet d'Elzius, M. Dallermagne, Mme de Bethune, M. De Grauwé, Mmes De Roeck, De Schampelaere, MM. Devolder, Geens, Mmes Laloy, Leduc, Lindekens (jusqu'au 31.1.2001), MM. Maertens, Mahoux, Monfils, Morael, Siquet, Mme Staveaux-Van Steenberge, MM. Steverlynck, Thissen, Vandenberghe et Mme Vanlerberghe.

Autres sénateurs: Mmes Kestelyn-Sierens, Lizin, Nagy, MM. Vankunkelsven et Van Quickenborne.

Voir:

Documents du Sénat:

2-245 - 1999/2000:

Nº 1: Proposition de loi de Mme De Roeck et consorts.

Over de problematiek van het naderend levens-einde zijn verschillende wetsvoorstellen ingediend, die op een lange en diepgaande wijze werden besproken in de verenigde commissies.

De verenigde commissies hebben ervoor geopteerd om de wetsvoorstellen nrs. 2-244/1 en 2-246/1 als uitgangspunt te nemen voor de besprekingen betreffende de euthanasie en de palliatieve zorg.

Voor het verslag van de werkzaamheden van de verenigde commissies omtrent dit wetsvoorstel houdende instelling van een federale evaluatiecommissie inzake de toepassing van de wet van ... betreffende de euthanasie kan dan ook worden verwezen naar het verslag namens de verenigde commissies voor de Justitie en de Sociale Aangelegenheden, uitgebracht door de dames Laloy en Van Riet (stuk Senaat, nr. 2-244/22). De bepalingen met betrekking tot de Federale Evaluatie- en Controlecommissie zijn via amendementen opgenomen in het wetsvoorstel nr. 2-244.

Ingevolge de aanneming van het wetsvoorstel nr. 2-244 is onderhavig wetsvoorstel vervallen.

Met eenparigheid is vertrouwen geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Alain DESTEXHE.

De voorzitter,
Josy DUBIÉ.

La problématique de la fin de vie a fait l'objet de plusieurs propositions de loi qui ont été discutées longuement et de manière approfondie par les commissions réunies.

Les commissions réunies ont retenu les propositions de loi n°s 2-244/1 et 2-246/1 comme point de départ des discussions relatives à l'euthanasie et aux soins palliatifs.

Pour le rapport des travaux des commissions réunies concernant la présente proposition de loi, visant à créer une commission fédérale d'évaluation de l'application de la loi du ... relative à l'euthanasie, on pourra se reporter au rapport fait au nom des commissions réunies de la Justice et des Affaires sociales, par Mmes Laloy et Van Riet (doc. Sénat, n° 2-244/22). En effet, les dispositions relatives à la Commission fédérale d'évaluation et de contrôle ont été insérées par voie d'amendements dans la proposition de loi n° 2-244.

Consécutivement à l'adoption de la proposition n° 2-244, la présente proposition de loi est devenue sans objet.

À l'unanimité, confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
Alain DESTEXHE.

Le président,
Josy DUBIÉ.